



Mittarfeqarfiit

Grønlands Lufthavne | Greenland Airports

» **TAKSTER OG BETALINGER**

Ved benyttelse af
helikopterflyvepladser
og lufthavne i Grønland

INDHOLDSFORTEGNELSE

- A. Almindelige bestemmelser
- B. Starttakst
- C. Passagertakst
- D. Reduktion og Fritagelse
- E. Opholdtakst
- F. Åbningtakst
- G. Årskort og beflyvning af lukket landingsplads
- H. Betalingsbetingelser
- I. Andre bestemmelser

- Bilag 1. Oversigt over helikopterflyvepladser og lufthavne
 omfattet af nærværende regulativ.
- Bilag 2. Starttakst
- Bilag 3. Passagertakst
- Bilag 4 Opholdtakst
- Bilag 5. Åbningtakst
- Bilag 6. Årskort
- Bilag 7. Betalingsbetingelser

**Godkendt af Grønlands Landsstyre
4. november 2000**

**Revision nr. 1
Godkendt af Grønlands Landsstyre
26. september 2001**

**Revision nr. 2
Godkendt af Grønlands Landsstyre
9. oktober 2003**

**Revision nr. 3
Godkendt af Grønlands Landsstyre
14. september 2006**

**Revision nr. 4
Godkendt af Naalakkersuisut
29. april 2010**

**Revision nr. 5
Godkendt af Naalakkersuisut
28. februar 2011**

**Revision nr. 6
Godkendt af Naalakkersuisut
23. april 2012**

**Revision nr. 7
Godkendt af Naalakkersuisut
5. oktober 2012**

**Revision nr. 8
Godkendt af Naalakkersuisut
12. december 2013**

**Revision nr. 9
Godkendt af Naalakkersuisut
4. juli 2014**

Almindelige bestemmelser

§ 1

- Stk. 1.** Luftfartøjer, der benytter de i Bilag 1 nævnte helikopterflyvepladser eller lufthavne, betaler takster og angivne betalinger efter dette regulativ.
- Stk. 2.** Taksterne og betalingerne består af starttakst, passagertakst, opholdstakst og åbnings-takst.
- Stk. 3.** Alle beløbsangivelser i dette regulativ er i danske kroner.
- Stk. 4.** Ved "størst tilladte startmasse" forstås i dette regulativ størst tilladte startmasse i henhold til luftdygtighedsbeviset/flyvehåndbogen (MTOW) i kilogram. (For OY-registrerede fly se nationalitetsregisteret).
- Stk. 5.** Ved "landingspladser" forstås i dette regulativ helikopterflyveplads eller lufthavn.
- Stk. 6.** I det omfang Mitterfeqarfiit har overdraget ansvaret for en funktion/tjeneste på en af de i Bilag 1 nævnte landingspladser til 3. mand, fastsættes, såfremt ikke andet er aftalt mellem parterne, taksterne og betalingerne af 3. mand. De af 3. mand fastsatte takster og betalinger skal godkendes af Mitterfeqarfiit inden de kan træde i kraft.

A.Starttakst

§ 2

- Stk. 1.** Beregnet på baggrund af luftfartøjets største tilladte startmasse, betales, med de i § 5 angivne undtagelser, for hver start en takst efter Bilag 2.
- Stk. 2.** Starttakst kan nedsættes i henhold til § 4.

B.Passagertakst

§ 3

- Stk. 1.** For luftfartøjer betales, med de i § 5 angivne undtagelser, for hver afrejsende passager, såvel betalende som ikke-betalende, en takst i henhold til Bilag 3.
- Stk. 2. a.** Passagertaksten betales ikke for luftbefordrerens aktive flybesætninger i forbindelse med udskiftning af besætninger inden for de kommende 12 timer. Alle andre ansatte hos luftbefordrerens betaler passagertakst efter gældende regulativ.
- b.** Passagertaksten betales ikke for børn under 2 år.
- Stk. 3.** Taksten betales ikke for passagerer internt Grønland, der efter divertering fortsætter

rejsen til den oprindelige destination med samme luftfartøj eller rute, med hvilken de er ankommet.

- Stk. 4.** Taksten betales for såvel terminal-, som transferpassagerer.
Ved terminalpassager forstås en passager der påbegynder sin rejse fra den pågældende landingsplads.
Ved transferpassager forstås en passager der på pågældende lufthavn/helikopterflyveplads skifter fly/helikopter (skift af rutenummer).

For transitpassagerer på gennemgående inderigtsruter med flere landinger betales kun passagertakst til den landingsplads, hvorfra passagererne udgår. Såfremt der på en gennemgående indenrigsrute med flere landinger foretages mere end et flyskift, betales der dog en ny passagertakst i forbindelse med andet og efterfølgende flyskift. Ved transitpassager forstås en passager, der på pågældende lufthavn/helikopterflyveplads ankommer og afrejser med samme fly (samme rutenummer).

- Stk. 5.** For de under stk. 1-4 nævnte passagerer betales en securitytakst i henhold til bilag 3. Indeholdt i securitytaksten, er det til enhver tid gældende sikkerhedscheck af passagerer og bagage i henhold til krav fastsat af Trafikstyrelsen. I den udstrækning et luftfartselskab ønsker et kontrolniveau der ligger højere end myndighedskravet, kan dette arrangeres mod betaling af de dermed forbundne ekstra udgifter.

- Stk. 6.** Særskilt opkrævning hos passagererne må ikke finde sted.

D. Reduktion og fritagelse

§ 4

- Stk. 1.** Den i § 2 omhandlende starttakst nedsættes i følgende tilfælde:
- For skoleflyvninger betales fuld starttakst for første start, mens der for de efterfølgende starter under den pågældende skoleflyvning (touch-and-go) ydes nedsættelse med 70 %.
 - Øvelsesflyvning for personalets vedligeholdelse af færdigheder eller for dets tilvæning til nye luftfartøjstyper eller udrustningsdetaljer, ydes nedsættelse med 70 %.

Det er en betingelse for at opnå nedsættelse efter stk. 1, at flyvningen finder sted med start fra og landing på samme landingsplads uden mellemlanding andet steds, og at særskilt anmeldelse sker til Havnekontoret, samt at flyvningen ikke griber hindrende ind i anden trafik.

§ 5

- Stk. 1.** Fritagelse for betaling af starttakst og passagertakst gælder for:
- Prøveflyvning på foranledning af Trafikstyrelsen til konstatering af et luftfartøjs luftdygtighed.

- b. Teknisk kontrolflyvning, der foretages af udøvere af erhvervsmæssig luftfart uden medtagelse af passagerer eller gods mod betaling.
- c. Svæveflyvning med luftfartøj uden fremdrivningsmiddel.
- d. Flyvning i eftersøgnings- og redningstjeneste samt ambulanceflyvning.

Ved ambulanceflyvning forstås flyvning udført med det formål:

1. at udføre transport af alvorligt syge eller kvæstede personer samt disses pårørende og medicinsk personale til faciliteter, som er livsvigtige for behandling af de alvorligt syge eller kvæstede personer,
2. at udføre transport af medicinsk personale til det sted, hvor deres bistand er livsvigtig, og/eller
3. at udføre transport af livsvigtige medicinske forsyninger, såsom udstyr, blod, organer og medikamenter.

En ambulanceflyvning anses for afsluttet, når det primære formål med flyvningen er opfyldt. Efterfølgende færgeflyvning er ikke omfattet af denne bestemmelse.

- e. Teknisk returnering, hvorved forstås start med tvungen tilbagevending til landingspladsen som følge af tekniske forstyrrelser, vejrhindringer og lignende til den landingsplads, hvorfra start har fundet sted.
 - f. Luftfartøjer ejet eller chartret af Trafikstyrelsen eller Grønlands Lufthavne.
 - g. Danske og udenlandske militærluftfartøjer, der ikke er optaget i det civile luftfartsregister.
 - h. Luftfartøjer, der udelukkende anvendes til befordring af fremmede staters repræsentanter eller FN-personel samt fremmede staters politi-, told- og kontrolluftfartøjer.
 - i. Luftfartøjer med årskort jævnfør § 9.
- Stk. 2.** Betingelsen for opnåelse af fritagelse efter stk. 1, punkt a, b og c er, at særskilt anmeldelse forud sker til havnekontoret, samt at flyvningen ikke griber hindrende ind i anden trafik. Fritagelse efter punkt b er endvidere betinget af, at flyvningen finder sted med landing på landingspladsen uden mellemlanding andet sted.
- j. Passagertaksten betales ikke for OP personel, som er på turtjek samt for AFIS personel, som udfører rutetjek.

E. Opholdsbetaling

§ 6

- Stk. 1.** For et luftfartøjs ophold i det fri betales i henhold til Bilag 4 for hver påbegyndt 24 timers periode, ud over de første 6 timer, en opholdstakst, der beregnes på grundlag af luftfartøjets størst tilladte startmasse.

- Stk. 2.** For luftfartøjer, som efter forudgående aftale med havnekontoret henstilles i adskilt eller sammenklappet stand, ydes der en rabat på 50 % af den ellers gældende opholdstakst.
- Stk. 3.** Når forholdene gør det nødvendigt, kan havnekontoret når som helst forlange et luftfartøj flyttet til anden parkeringsplads end oprindelig anvist. Det påhviler luftfartøjets ejer (bruger) selv at sørge for luftfartøjets fortøjning og træffe sådanne andre sikkerhedsforanstaltninger, som forholdene måtte nødvendiggøre, eller som havneadministrationen måtte påbyde, herunder natafmærkning.
- Stk. 4.** Betaling af opholdstakst berettiger kun til disposition over arealet, som luftfartøjet faktisk optager.
- Stk. 5.** Ved ophold i hangar betales leje efter særlig aftale med landingspladsens ledelse.

§ 7

- Stk. 1.** Opholdstaksten kan, når der er tale om leje for en periode, der ikke er kortere end en uge, afløses af en lejetakst, der fastsættes efter overenskomst med havneadministrationen. Lejetaksten erlægges forud og tilbagebetales ikke. Fremleje er ikke tilladt.

F. Åbningstakst

§ 8

- Stk. 1.** Beflyvning af landingspladser uden for den normale åbningstid kan ved de i § 12 angivne undtagelser, efter indhentet tilladelse fra havnekontoret, finde sted mod, ud over de øvrige takster og betalinger, at betale en åbningstakst, jævnfør Bilag 5.
- Stk. 2.** Åbningstaksten betales for hvert enkelt luftfartøj, uanset om landingspladsen i forvejen er rekvireret åben.
- Stk. 3.** Har et luftfartsselskab rekvireret åbning, gælder denne åbning for alle luftfartøjer, chartret eller ejet af selskabet. Åbningstaksten betales for det luftfartøj, for hvilket der skal betales den højeste takst.
- Stk. 4.** Såfremt et luftfartøj i henhold til et udsendt bookbart trafikprogram er startet planmæssigt eller senere fra en anden landingsplads og forventer at lande før normal åbningstid, medfører dette ikke betaling af den i stk. 1 nævnte åbningstakst, såfremt ankomstlufthavnens tjeneste er etableret og lufthavnen accepterer den tidligere landing samt at luftfartøjet under normale forhold ville være fremme inden for normal åbningstid.
- Stk. 5.** Danske militære luftfartøjer, der ikke er optaget i civilt luftfartøjsregister, betaler, uanset rekvireret beredskab, åbningstakst efter Bilag 5, B, reduceret med 50 %.
- Stk. 6.** Luftfartøjer ejet eller chartret af Trafikstyrelsen og Grønlands Lufthavne er fritaget for betaling af åbningstakst.

G. Årskort og beflyvning af lukket landingsplads

§ 9

- Stk. 1.** For luftfartøjer, der ikke benyttes til kommerciel flyvning, privatfly eller fly i flyveklubregi og lignende, kan der mod de i Bilag 6 listede priser, ved henvendelse til Mit-tarfeqarfiits økonomiafdeling, udstedes et årskort til beflyvning af de i Bilag 1 nævnte landingspladser.
- Stk. 2.** Årskortet udstedes til enten én landingsplads eller til samtlige landingspladser nævnt i Bilag 1.
- Stk. 3.** Der kan til et luftfartøj udstedes flere årskort gældende for hver sin landingsplads.
- Stk. 4.** Ved udstedelse af årskort er der betalt starttakst og passagertakst i den periode årskortet er gældende.
- Stk. 5.** Årskortet udstedes for et kalenderår til udløb den 31. december i det kalenderår, det er udstedt til.
- Stk. 6.** Ved gentagne overskridelser af betingelserne jf. stk. 1 inddrages årskortet.

§ 10

- Stk. 1.** Landingspladserne nævnt i Bilag 1 (excl. Lufthavnene Nerlerit Inaat, Kulusuk, Narsarsuaq, Uummannaq/Qaarsut og Sisimiut) kan der i enkeltstående tilfælde, uden at erlægge åbningstakst efter Bilag 5, beflyves uden for normal åbningstid på følgende vilkår:
- a. Godkendelse til beflyvningen er indhentet fra havnekontoret
 - b. Landingspladsen oplyses løbende om hvor mange starter der har været udført under "selvbetjeningsvilkår".
 - c. Landingspladsen stiller ingen tjenester til rådighed, herunder ingen snerydning, vejrinformation eller betjening af landingspladsens lyssystemer.
- Stk. 2.** Under forudsætning af, at betingelserne i stk. 1 a, b og c er opfyldt, kan følgende former for beflyvning finde sted på de under stk. 1 nævnte landingspladser uden at der erlægges åbningstakst:
- a. Der er udstedt årskort til luftfartøjet, der ønsker at beflyve landingspladsen.
 - b. Der er tale om en rednings- eller eftersøgningsflyvning.
 - c. Flyvning med danske og udenlandske militære luftfartøjer, der ikke er optaget i civilt luftfartøjsregister.

- d. Skoleflyvning.
 - e. Øvelsesflyvning for personalets vedligeholdelse af færdigheder eller for dets tilvæning til nye luftfartøjstyper eller udrustningsdetaljer.
 - f. Teknisk Kontrolflyvning.
 - g. Luftfartøjer ejet eller chartret af Trafikstyrelsen eller Grønlands Lufthavne.
 - h. Tomflyvning/overførselsflyvning.
- Stk. 3.** Under forudsætning af, at betingelserne i stk. 1 a, b og c er opfyldt, kan følgende former for beflyvning finde sted på Uummannaq/Qaarsut, Nerlerit Inaat og Kulusuk uden at der erlægges åbningstakst:
- a. Danske og udenlandske militære luftfartøjer der ikke er optaget i civilt luftfartøjsregister.

H. Betalingsbetingelser

§ 11

- Stk. 1.** Umiddelbart før start til og efter landing fra anden landingsplads skal luftfartøjets ejer, fører eller repræsentant henvende sig i Havnekontoret, med mindre andet er aftalt forud.
- Stk. 2.** Takster og betalinger, som er omfattet af nærværende regulativ, skal betales kontant til Havnekontoret forud for hver planlagt flyvnings udførelse. Betaling ved gængse kreditkort betragtes som kontant betaling.
- Stk. 3.** Hvis luftfartsselskaber eller enkeltpersoner regelmæssigt beflyver landingspladsen, kan der med Mittarfeqarfiit's økonomiafdeling træffes aftale om periodevis afregning af skyldige takster og betalinger.

§ 12

- Stk. 1.** Betalingsbetingelser ved aftale efter § 13, stk. 3, er 14 dage netto kontant, derefter 1,5 % af fakturabeløbet pr. påbegyndte 14 dage.
- Stk. 2.** Ved restance ud over 14 dage pålægges fakturabeløbet en betaling i forbindelse med udsendelse af rykkerskrivelse, jævnfør Bilag 7.
- Stk. 3.** Ved undladelse af afregning, gælder bestemmelserne i luftfartslovens § 146 om tilbageholdelsesret.

I. Andre bestemmelser

§ 13

De enkelte landingspladser er ikke ansvarlige for tyveri samt brand-, vand- eller anden skade med hensyn til luftfartøjer, deres udrustning, bemanning, passagerer, ladning m.v. under luftfartøjets ophold på landingspladsen.

§ 14

- Stk. 1.** Mitterfeqarfiit kan i tilfælde, hvor det ikke er af principiel eller større økonomisk betydning, give dispensation fra dette regulativ.
- Stk. 2.** Mitterfeqarfiit kan i særtilfælde give dispensationer, hvor Mitterfeqarfiit finder en midlertidig begrænset afgiftsnedsættelse begrundet i forretningsmæssige hensyn.
- Stk. 3.** Mitterfeqarfiit kan løbende tilpasse åbningstiderne på enkelte lufthavne og helikopterflyvepladser. Mitterfeqarfiit kan, på baggrund af en ansøgning og positiv forretningsplan fra en bruger, tilpasse åbningstiderne af lufthavne og helikopterflyvepladser. Kriterierne for en sådan vurdering skal være relevante, objektive og gennemskuelige.

§ 15

Dette regulativ træder i kraft den 1. januar 2015.

MITTARFEQARFIIT
GRØNLANDS LUFTHAVNE

Nuuk, den 14. juni 2014

Jens Rechnagel Lauridsen